

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Филологический факультет

УТВЕРЖДЕНО:
Декан
И. В.Тубалова

Рабочая программа дисциплины

Деловой иностранный язык в практике научной коммуникации

по направлению подготовки

45.04.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки:

Академическая филология: современные исследовательские технологии

Форма обучения

Очная

Квалификация

Магистр

Год приема

2025

СОГЛАСОВАНО:
Руководитель ОП
Н.А. Мишанкина

Председатель УМК
Ю.А. Тихомирова

Томск – 2025

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ОПК-1 Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.

ПК-2 Представление результатов научных исследований в сфере филологии профессиональному сообществу..

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия..

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК-1.1 Показывает знание коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, принятых в научной и педагогической сферах коммуникации.

ИОПК-1.2 Осуществляет для решения профессиональных задач выбор коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, принятых в научной и педагогической сферах коммуникации.

ИОПК-1.3 Способен рефлексивно оценить и произвести коррекцию выбранных для решения профессиональных задач коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов, принятых в научной и педагогической сферах коммуникации.

ИПК-2.1 Представляет результаты научных исследований в сфере филологии в соответствии с требованиями к устным и письменным формам и форматам представления результатов научных исследований в сфере филологии (обзор, доклад, дискуссия, рецензия и др.)

ИУК-4.1 Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий (информационные технологии, модерирование, медиация и др.) для обеспечения академического и профессионального взаимодействия.

ИУК-4.2 Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном языке.

ИУК-4.3 Оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях.

2. Задачи освоения дисциплины

- Развить иноязычную компетенцию магистранта, позволяющую реализовывать успешное деловое иноязычное общение в сфере академического и профессионального взаимодействия: расширить словарный запас в рамках соответствующих коммуникативных ситуаций; совершенствовать навыки восприятия, создания, интерпретации научных, научно-популярных, информационно-оценочных и учебных текстов устной и письменной речи; развить способность применять речевые стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы в научной и профессиональной сферах коммуникации.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)».

Дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, является обязательной для изучения.

4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Третий семестр, экзамен

Четвертый семестр, зачет

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

Для успешного освоения дисциплины требуются результаты обучения предшествующего уровня образования, а также дисциплины «Иностранный язык»

6. Язык реализации

Русский

7. Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 з.е., 216 часов, из которых:

-практические занятия: 70 ч.

в том числе практическая подготовка: 70 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

8. Содержание дисциплины, структурированное по темам

Раздел 1. Теория языка: актуальные вопросы лексикологии, теоретической грамматики и стилистики английского языка

Тема 1. Лексикология английского языка. Словообразование (модели, морфемный анализ). Парадигматические отношения (синонимия, антонимия, омонимия, паронимия, ЛСП, ЛСГ). Способы описания и анализа.

Тема 2. Теоретическая грамматика английского языка. Морфология (классы слов, типы оппозиций, грамматические категории). Синтаксис (словосочетания, предложения и их типы). Способы описания и анализа.

Тема 3. Стилистика английского языка. Регистры (формальный, нейтральный, неформальный). Стилистические приёмы (лексические и синтаксические). Способы описания и анализа.

Раздел 2. Английский язык для профессиональной письменной коммуникации.

Тема 1. Жанры научной письменной коммуникации: содержание, структура, речевые клише.

Тема 2. Рисунки, таблицы, графики: способы описания.

Раздел 3. Английский язык для профессиональной устной коммуникации.

Тема 1. Жанры научной устной коммуникации: содержание, структура, речевые клише.

Тема 2. Приемы коммуникации в различных ситуациях общения: способы запроса информации, выражения одобрения, согласия/несогласия, сожаления, совета, удивления, недоумения и т.д.

Тема 3. Стратегии устной презентации собственного исследования. Конвенции научной дискуссии и правила поведения.

Тема 4. Фоностилистика: научный (академический), публицистический, художественный стили речи.

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, проведения проверочных работ/тестов по пройденному материалу, решения кейсов, выполнения домашних заданий, создания портфолио написанных текстов, подготовке и презентации устных текстов и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

Оценочные материалы текущего контроля размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» - <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Экзамен в третьем семестре проводится в устной форме по предварительно подготовленному материалу по технологии кейс-стади. Продолжительность экзамена 1,5 часа.

Зачет в четвертом семестре проводится в устной форме по предварительно подготовленному материалу по технологии перевернутого класса. Продолжительность зачета 1 час.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» - <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

11. Учебно-методическое обеспечение

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle» <https://lms.tsu.ru/course/view.php?id=9675>.

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

в) План семинарских / практических занятий по дисциплине.

г) Методические указания по проведению лабораторных работ.

д) Методические указания по организации самостоятельной работы студентов.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

а) основная литература:

– English for Academics : a communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. Book 1. - Cambridge : Cambridge University Press, 2014. - 175 p. URL: <http://sun.tsu.ru/limit/2018/000514818/000514818.pdf>.

– Wallwork A. English for Writing research papers. Springer, 2011. 324 p. <http://sun.tsu.ru/limit/2016/000467546/000467546.pdf>.

– Wallwork A. English for academic research: writing exercises. Springer. 190 p. <http://www.loc.gov/catdir/enhancements/fy1315/2012948774-b.html>.

– Wallwork A. English for academic research: vocabulary exercises. Springer, 2013. 193 p. <http://www.loc.gov/catdir/enhancements/fy1307/2012948772-b.html>.

– Wallwork A. English for research: usage, style, and grammar / Adrian Wallwork. - XVI, 252 p. URL: <http://sun.tsu.ru/limit/2017/000487953/000487953.pdf>.

– Меняйло В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебное пособие для вузов / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. – М.: Издательство Юрайт, 2023. – 240 с. – URL: <https://urait.ru/bcode/513761>

б) дополнительная литература:

– English for Academics : a communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. Book 2. - Cambridge : Cambridge University Press, 2015. - 171 p.

– Wallwork A. English for research: usage, style, and grammar / Adrian Wallwork. - XVI, 252 p. URL: <http://sun.tsu.ru/limit/2017/000487953/000487953.pdf>.

– Wallwork A. English for academic correspondence and socializing / Adrian Wallwork. - New York [a. o.] : Springer, 2011. – XXI, 330 p. URL: <http://sun.tsu.ru/limit/2017/000487949/000487949.pdf>

– Тихомирова Ю. А. Деловой иностранный язык (английский): Электронный ресурс: учебно-методический комплекс: ТГУ, 2011. URL: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000423803>.

- Ярская-Смирнова Е. Создание академического текста: учеб. пособие для студентов и преподавателей вузов. М.: ООО «Вариант»: ЦСПГИ, 2013. – 156 с. – URL: <https://social.hse.ru/data/2013/11/28/1337841513/Akademtext.pdf>.
- Haynes A. Writing Successful Academic Books. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. URL: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip,sso&db=e000xww&AN=317585&lang=ru&site=eds-live>
- Александрова О. В. Английский язык для филологов : учебник для вузов / О. В. Александрова, В. В. Васильев. – М.: Издательство Юрайт, 2023. – 292 с. — URL: <https://urait.ru/bcode/513204>
- Rippl G. Handbook of Intermediality: Literature – Image – Sound – Music. Berlin: De Gruyter, 2015. – URL: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip,sso&db=e000xww&AN=1033026&lang=ru&site=eds-live>
- Berensmeyer I. A Short Media History of English Literature. – De Gruyter, 2022. – URL: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip,sso&db=nlebk&AN=3313541&lang=ru&site=eds-live>
- Ciompi F. E., Ferrary R. E., Giovannelli L. E. Interconnecting Music and the Literary Word. – Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2018. URL: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip,sso&db=e000xww&AN=1856835&lang=ru&site=eds-live>
- Bodola R., Isekenmeier G. Literary Visualities: Visual Descriptions, Readerly Visualisations, Textual Visibilities. – De Gruyter, 2017. – URL: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip,sso&db=e000xww&AN=1547663&lang=ru&site=eds-live>
- Reinfandt Ch. Handbook of the English Novel of the Twentieth and Twenty-First Centuries. – De Gruyter, 2017. – URL: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip,sso&db=e000xww&AN=1538460&lang=ru&site=eds-live>
- Writing Emotions: Theoretical Concepts and Selected Case Studies in Literature. – Transcript Verlag, 2017. – URL: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip,sso&db=edsors&AN=edsors.b0c35df7.9202.4e8b.8dfe.4bcf789df2a2&lang=ru&site=eds-live>

в) ресурсы сети Интернет:

- открытые онлайн-курсы
- <https://www.scimagojr.com/>
- <https://www.scimagojr.com/journalrank.php>
- <https://www.scopus.com/home.uri>
- <https://www.scopus.com/sources>
- https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/apa_style/apa_style_introduction.html
- <https://apastyle.apa.org/>
- <https://koha.lib.tsu.ru/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=380472>
- www.adelaide.edu.au/english-for-uni.

13. Перечень информационных технологий

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office OneNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);

– публично доступные облачные технологии (Яндекс диск и т.п.).

б) информационные справочные системы:

– Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ –
<http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>

– Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ –
<http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>

– ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>

– ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>

– Образовательная платформа Юпайт – <https://urait.ru/>

– ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>

– ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

в) профессиональные базы данных (*при наличии*):

– Университетская информационная система РОССИЯ – <https://uisrussia.msu.ru/>

– Единая межведомственная информационно-статистическая система (ЕМИСС) –
<https://www.fedstat.ru/>

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

Аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации в смешенном формате («Актру»).

15. Информация о разработчиках

Кашпур Валерия Виторовна, к. филол. наук, доцент кафедры романо-германской и классической филологии ФилФ НИ ТГУ.